



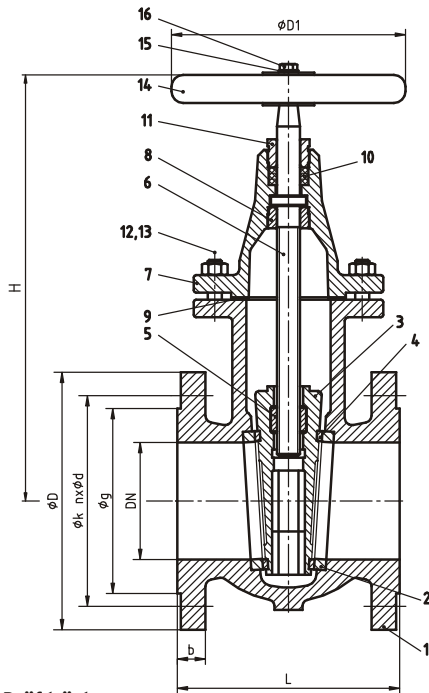
Absperrschieber nach DIN 3352 Teil 2

mit Flanschanschluss nach DIN 2532 PN 10,
 mit innenliegendem Spindelgewinde, nicht steigender Spindel und Handrad.
 Starrer Keil, Gehäuse- und Keilsitzflächen aus Messing oder nichtrostendem Edelstahl.
 Baulänge nach DIN EN 558-1 Reihe 14, Dichtleiste nach DIN 2526 Form C.

Gate valves acc. to DIN 3352 part 2

with flanged connection acc. to DIN 2532 PN 10,
 with inside stem screw, non-rising stem and handwheel,
 solid wedge, body and wedge seat made of brass or rustproof stainless steel.
 Face-to-face dimensions acc. to DIN EN 558-1, series 14, sealing surface acc. to DIN 2526 form C.

Bestell-Nr. Order-no.	PN	DIN 3352 Typ	Werkstoffe Materials				
			Gehäuse, Bügelhaube Body, bow cap	Gehäusesitz Body seat	Keilsitz Wedge seat	Keil Wedge	Spindel Stem
KFS 911	6-10	2C	EN-GJL-250 (GG-25)	CuZn40Pb2	CuZn40Pb2	EN-GJL-250 (GG-25)	X20Cr13
			EN-JL1040	2.0402	2.0402	EN-JL1040	1.4021
KFS 912	6-10	2B	EN-GJL-250 (GG-25)	X20Cr13	X20Cr13	EN-GJL-250 (GG-25)	X20Cr13
			EN-JL1040	1.4021	1.4021	EN-JL1040	1.4021

Werkstoffe
Materials

Betriebs- und Prüfdrücke
Working pressure and test pressure

DN	PN	Wasser-Prüfdruck Water test pressure [bar]		max. Betriebsdruck Working pressure (max.) [bar] 0-120°C
		Gehäuse Body	Abschluss Seat	
40-150	10	15	10	10
200-300	6	9	6	6

Pos. Item	Benennung Designation	Werkstoff Materials	W.-Nr. M.-No.
1	Gehäuse Body	EN-GJL-250 (GG-25)	EN-JL1040
2	Gehäusesitz Body seat	CuZn40Pb2	2.0402
		X20Cr13	1.4021
3	Keil Wedge	EN-GJL-250 (GG-25)	EN-JL1040
4	Keilsitz Wedge seat	CuZn40Pb2	2.0402
		X20Cr13	1.4021
5	Spindelmutter Stem nut	CuZn40Pb2	2.0402
		EN-GJS-400-15 (GGG 40)	EN-JS1030
6	Spindel Stem	X20Cr13	1.4021
7	Haube Cap	EN-GJL-250 (GG-25)	EN-JL1040
8	Gewinding Threaded ring	11SMnPb30 K	1.0718 + K
9	Dichtung Sealing	asbestfrei Asbestos free	-
10	Packung Packing	asbestfrei Asbestos free	-
11	Stopfbuchsmutter Stuffing box nut	S235JR vernickelt Nickel-plated	1.0037
12	Stiftschraube Stud bolt	8.8 vernickelt Nickel-plated	-
13	Sk-Mutter Hex. nut	8.8 vernickelt Nickel-plated	-
14	Handrad Handwheel	EN-GJL-250 (GG-25)	EN-JL1040
15	Scheibe Disc	St	-
16	Sk.-Schraube Hex.-head screw	8.8	-

Baumaße und Gewichte
Dimensions and weights

DN	Baumaße Dimensions			Flanschanschlussmaße Flange dimensions					Gewicht Weight [kg]
	L	D1	H	D	k	nxd	g	b	
40	140	160	240	150	110	4x18	88	18	9,8
50	150	160	255	165	125	4x18	102	20	12
65	170	160	295	185	145	4x18	122	20	15
80	180	160	315	200	160	8x18	138	22	19
100	190	200	345	220	180	8x18	158	24	24,4
125	200	250	400	250	210	8x18	188	26	35
150	210	250	430	285	240	8x22	212	26	45,3
200	230	250	530	340	295	8x22	268	26	72,6
250	250	315	635	395	350	12x22	320	28	113
300	270	315	725	445	400	12x22	370	28	160

ab DN 350 auf Anfrage
 At DN 350 on request

Die beschriebenen Armaturen entsprechen in Ihrer Konstruktion, ihren Abmessungen, Gewichten und Werkstoffen dem derzeitigen Stand der Technik. Änderungen im Zuge der Weiterentwicklung, sowie die Verwendung gleich- oder höherwertiger Werkstoffe bleiben vorbehalten. Für eventuelle Schreib- oder Übersetzungsfehler übernehmen wir keine Haftung. The construction, the measurements and the weights of the described valves represent the current technical standards. We reserve the right to change the technical details and to use materials of equivalent and higher quality. We cannot be held responsible for any printing or translation errors that might be found in this catalogue.



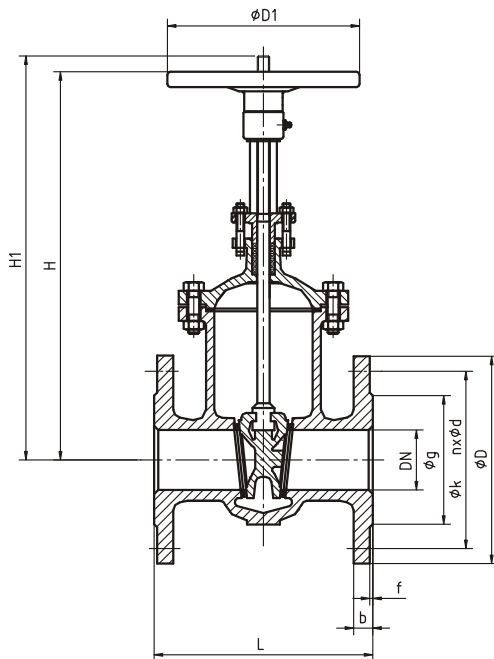
Absperrschieber (Keil-Flachschieber) nach DIN 3352

mit Bockaufsatz, außenliegendem Spindelgewinde und nichtsteigendem Handrad.
 Flanschanschlussmaße und Bohrungen nach DIN.
 Baulänge nach DIN EN 558-1 Reihe 14.

Gate valves (flat-body gates valves) to DIN 3352

With yoke-type bonnet, outside screw and non-rising hand wheel.
 Flange dimensions and drillings acc. to DIN.
 Face-to-face dimension acc. to DIN EN 558-1 series 14

Bestell-Nr. Order-no.	PN	Werkstoffe Materials				
		Gehäuse, Bügelhaube Body, bow cap	Gehäusesitz Body seat	Keilsitz Wedge seat	Keil Wedge	Spindel Stem
KFS 924	10	GP240GH (GS-C25)	X20Cr13	X20Cr13	GP240GH (GS-C25)	X10Cr13
		1.0619	1.4021	1.4021	1.0619	1.4006


Lieferbare Sonderausführungen:

- Flansche mit Vor- und Rücksprung, Nut und Feder, Eindrehung für Linsendichtung
- Hubanzeige (Stellungsanzeige)
- Kettenräder
- Entleerungsnahe mit Gewindeablasstopfen

Weitere Sonderausführungen, Nennweiten, Werkstoffe und Zubehör auf Anfrage

Available special designs:

- Flanges with male and female or tongue and groove facing, flanges with ring groove for lens joint
- Stroke indicator
- Chain wheels
- Drain boss with screwed drain plug

Further special designs, nominal sizes, materials and accessories on request

Baumaße und Gewichte zu KFS 924
Dimensions and weights for KFS 924

PN	DN	Baumaße Dimensions				Flanschanschlussmaße Flange dimensions						Gewicht Weight [kg]
		L	H	H1	D1	D	k	b	g	f	nxd	
10	40	140	310	375	160	150	110	16	88	3	4x18	13,2
	50	150	325	390	160	165	125	16	102	3	4x18	16,0
	65	170	375	455	200	185	145	16	122	3	4x18	20,5
	80	180	420	520	200	200	160	18	138	3	8x18	28,0
	100	190	470	580	200	220	180	18	158	3	8x18	33,0
	125	200	535	680	250	250	210	20	188	3	8x18	47,5
	150	210	600	760	315	285	240	20	212	3	8x22	62,5
	200	230	710	930	315	340	295	22	268	3	8x22	91,0
	250	250	850	1130	400	395	350	24	320	3	12x22	131,5
300	270	990	1320	500	445	400	26	370	4	12x22	176,0	

weitere Nennweiten auf Anfrage / other nominal sizes on request

Betriebs- und Prüfdrücke
Working and test pressures

Bestell-Nr. Order-no.	PN	DN	Wasser-Prüfdruck in bar ¹⁾ Water test pressure in bar ¹⁾		max. Betriebsdruck in bar ¹⁾ Max. working pressure in bar ¹⁾		
			Gehäuse Body	Abschluss Seat	200°C	300°C	400°C
KFS 924	10	40 - 150	15	10	14	11	8
		200 - 300			10	8	6

1) 1 bar=0,1 MPa

Die beschriebenen Armaturen entsprechen in Ihrer Konstruktion, ihren Abmessungen, Gewichten und Werkstoffen dem derzeitigen Stand der Technik. Änderungen im Zuge der Weiterentwicklung, sowie die Verwendung gleich- oder höherwertiger Werkstoffe bleiben vorbehalten. Für eventuelle Schreib- oder Übersetzungsfehler übernehmen wir keine Haftung. The construction, the measurements and the weights of the described valves represent the current technical standards. We reserve the right to change the technical details and to use materials of equivalent and higher quality. We cannot be held responsible for any printing or translation errors that might be found in this catalogue.



Säure-Absperrschieber nach DIN 3352

mit Flanschanschluss PN 10 - 63, mit Bügelaufsatz, steigender Spindel, außenliegendem Spindelgewinde und nicht steigendem Handrad.

Baulänge nach DIN EN 558-1 Grundreihe 14 (PN10), Grundreihe F15 (PN 16, 25) und Grundreihe 26 (PN 40, 63).

Flanschanschlussmaße nach DIN 2501, Dichtleiste nach DIN 2626 Form C.

Mit Aufbauflansch für Antriebe nach DIN ISO 5210 Form B1.

Gate valves for acid service to DIN 3352

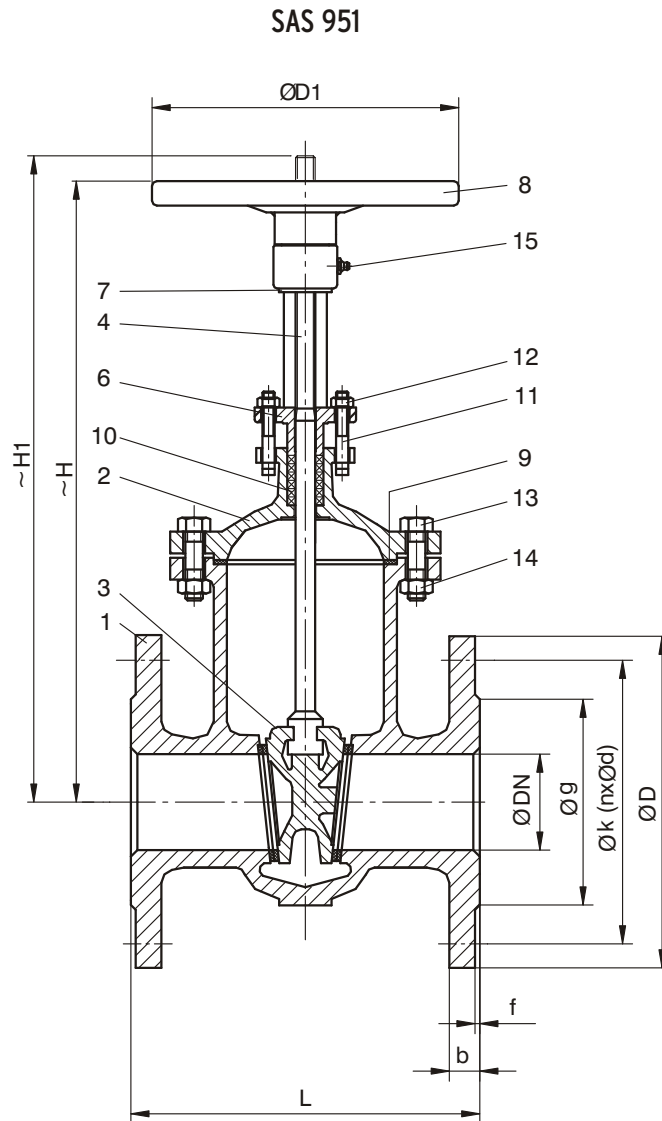
With flanged connection PN 10 - 63, with bow cap, rising stem, outside stem screw and non-rising hand wheel.

Face to face dimensions acc. to DIN EN 558-1, series 14 (PN 10), series 15 (PN 16, 25) and series 26 (PN40, 63),

flange dimensions acc. to DIN 2501, sealing surface acc. to DIN 2626 form C.

With mounting flange for actuators acc. to DIN ISO 5210 form B1.

Bestell-Nr. Order-no.	PN	Werkstoffe Materials		
		Gehäuse, Bockaufsatz, Keil und Stopfbuchse Body, yoke-type bonnet, wedge and stuffing box	Spindel, Spindelmutter und Stopfbuchsschrauben Stem, stem nut and stuffing box screws	Handrad Handwheel
SAS 951	10 16	GX5CrNiMo19-11-2 1.4408	X6CrNiMoTi17-12-2 1.4571	Stahl verzinkt Steel zinc coated
KES 952.1 KPS 952.1	16			
KES 953.1 KPS 953.1	25			
KES 954.1 KPS 954.1	40			
KES 955.1 KPS 955.1	63			

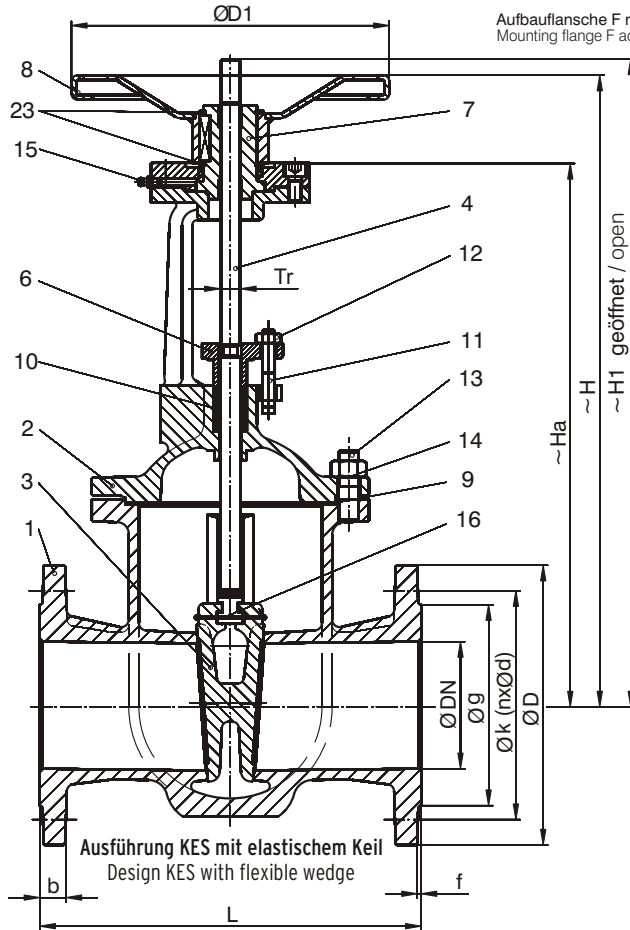


Baumaße und Gewichte zu SAS 951
Dimensions and weights for SAS 951

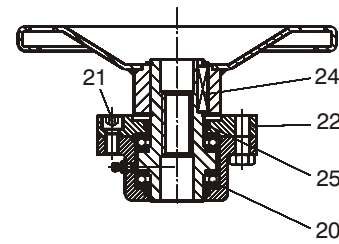
PN	DN	Baumaße Dimensions				Flanschanschlussmaße Flange dimensions						Gewicht Weight [kg]
		L	H	H1	D1	D	k	b	g	f	nxd	
10	50	150	325	390	160	165	125	16	102	3	4x18	16,0
	65	170	375	455	200	185	145	16	122	3	4x18	20,0
	80	180	420	520	200	200	160	18	138	3	8x18	28,0
	100	190	470	580	200	220	180	18	158	3	8x18	33,0
	125	200	535	680	250	250	210	20	188	3	8x18	47,5
	150	210	600	760	315	285	240	20	212	3	8x22	63,5
	200	230	710	930	315	340	295	22	268	3	8x22	91,0
	250	250	850	1130	400	395	350	24	320	3	12x22	131,5
	300	270	990	1320	500	445	400	26	370	4	12x22	176,0

KES / KPS 952.1 - 954.1

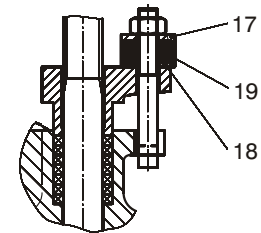
Ausführung / Design
≤ DN150



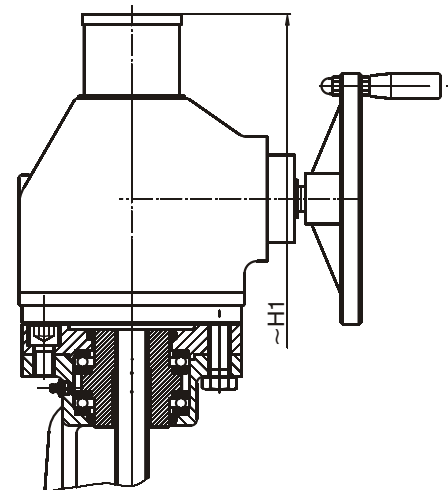
Ausführung / Design
> DN150



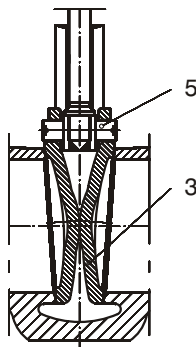
Variante TA-Luft
Design TA-Luft



Variante mit Kegelradgetriebe
Design with gear



Ausführung KPS mit Keilplatten
Design KPS with double disks





Baumaße und Gewichte zu KES / KPS 952.1 - 954.1
Dimensions and weights for KES / KPS 952.1 - 954.1

PN	DN	Baumaße Dimensions					Flanschanschlussmaße Flange dimensions						ISO 5211	Gewicht Weight ≈ [kg]
		L	Ha	H	≈ H1	D1	D	k	b	g	f	nxd		
KES / KPS 952.1														
16	50	250	290	332	385	150	165	125	20	102	3	4x18	F07	18
	65	270	359	422	496	250	185	145	22	122	3	8x18	F10	27
	80	280	380	445	520	250	200	160	24	138	3	8x18	F10	28
	100	300	447	511	602	300	220	180	20	158	3	8x18	F10	36
	125	325	526	596	714	300	250	210	22	188	3	8x18	F10	50
	150	350	570	640	785	300	285	240	22	212	3	8x22	F10	73
	200	400	744	814	1015	350	340	295	24	268	3	12x22	F10	127
	250	450	936	1028	1265	400	405	355	26	320	3	12x26	F14	225
	300	500	1073	1165	1455	640	460	410	28	378	4	12x26	F14	318
	350 ¹⁾	550	1126	1229	1550	640	520	470	30	438	4	16x26	F14	357
	400	600	1325	1425	1830	800	580	525	32	490	4	16x30	F16	528
500	700	1530	1632	2150	1000	715	650	36	610	4	20x33	F16	793	
600 ¹⁾	800	1840	1970	2610	1000	840	770	36	725	5	20x36	F25	1180	
KES / KPS 953.1														
25	50	250	290	332	385	150	165	125	20	102	3	4x18	F07	18
	65	270	359	422	496	250	185	145	22	122	3	8x18	F10	27
	80	280	380	445	520	250	200	160	24	138	3	8x18	F10	28
	100	300	447	516	607	300	235	190	24	162	3	8x22	F10	40
	125	325	526	596	714	300	270	220	26	188	3	8x26	F10	59
	150	350	620	710	845	400	300	250	28	218	3	8x26	F14	98
	200	400	750	842	1047	400	360	310	30	278	3	12x26	F14	155
	250	450	918	1020	1265	640	425	370	32	335	3	12x30	F16	271
	300	500	1060	1160	1460	640	485	430	34	395	4	16x30	F16	395
	400	600	1325	1425	1830	800	620	550	40	505	4	16x36	F16	622
	500	700	1570	1704	2224	1000	730	660	44	615	4	20x36	F25	920
KES / KPS 954.1														
40	50	250	290	332	385	150	165	125	20	102	3	4x18	F07	18
	65	290	359	422	496	250	185	145	22	122	3	8x18	F10	27
	80	310	380	445	520	250	200	160	24	138	3	8x18	F10	28
	100	350	447	516	607	300	235	190	24	162	3	8x22	F10	40
	125	400	526	596	714	300	270	220	26	188	3	8x26	F10	59
	150	450	620	710	845	400	300	250	28	218	3	8x26	F14	98
	200	550	750	842	1047	400	375	320	34	285	3	12x30	F14	155
	250	650	918	1020	1265	640	450	385	38	345	3	12x33	F16	271
	300	750	1060	1160	1460	640	515	450	42	410	4	16x33	F16	395
KES / KPS 955.1														
63	50	250		327	365	250	180	135	26	102	2	4x22	F10	35
	80	310		470	485	450	215	170	28	138	3	8x22	F10	50
	100	350		550	580	450	250	200	30	162	3	8x26	F14	110
	150	450		760	780	640	345	280	36	218	3	8x33	F14	200
	200	550		1005	940	800	415	345	42	285	3	12x36	F16	300
	250	650		1276	1120	1000	470	400	46	345	3	12x36	F25	460
	300	750		1460	- 2)	- 2)	530	460	52	410	4	16x36	F30	580

1) mit ovalem Deckelflansch / with oval bonnet flange
 2) nur mit Kegelradgetriebe / only with bevel gear
 weitere Nennweiten auf Anfrage / other nominal sizes on request



Werkstoffe
Materials

Pos. Item	Benennung	Designation	SAS 951		KES/KPS 952.1 - 955.1	
			Werkstoff Material	Werkst.-Nr. Material No.	Werkstoff Material	Werkst.-Nr. Material No.
1	Gehäuse	Body	GX5CrNiMo19-11-2	1.4408	GX5CrNiMo19-11-2	1.4408
2	Aufsatz	Bonnet	GX5CrNiMo19-11-2	1.4408	GX5CrNiMo19-11-2	1.4408
3	Keil	Wedge	GX5CrNiMo19-11-2	1.4408	GX5CrNiMo19-11-2	1.4408
					X6CrNiMoTi17-12-2	1.4571
4	Spindel	Stem	X6CrNiMoTi17-12-2	1.4571	X6CrNiMoTi17-12-2	1.4571
					X2CrNiMoN22-5-3	1.4462
5	Kreuz	Cross	-	-	X6CrNiMoTi17-12-2	1.4571
6	Stopfbuchsbrille	Gland	GX5CrNiMo19-11-2	1.4408	GX5CrNiMo19-11-2	1.4408
					X6CrNiMoTi17-12-2	1.4571
7	Spindelmutter	Bush	EN-GJS-400-15 (GGG 40)	EN-JS1030	EN-GJS-500-7 (GGG 50)	EN-JS1050
8	Handrad	Handwheel	EN-GJS-400-15 (GGG 40)	EN-JS1030	Stahl / Steel	
9	Dichtung	Sealing	Grafit/Metall / Graphite/Metal		Grafit/1.4401 / Graphite/1.4401	
10	Stopfbuchspackung	Stuffing box packing	Grafit / Graphite		Grafit / Graphite	
11	Hammerschraube	Hammer head bolt	A4-70		A4-70	
12	Sechskantmutter	Hex.-nut	A4-70		A4-70	
13	Stiftschraube	Stud bolt	A4-70		A4-70	
14	Sechskantmutter	Hex.-nut	A4-70		A4-70	
15	Schmiernippel	Lubricating nipple	DIN 3404		Stahl, verzinkt / Steel zinc coated	
16	Stift	Pin	X6CrNiMoTi17-12-2	1.4571	X6CrNiMoTi17-12-2	1.4571
17	Buchse	Bush	X6CrNiMoTi17-12-2	1.4571	X6CrNiMoTi17-12-2	1.4571
18	Scheibe	Disc	X6CrNiMoTi17-12-2	1.4571	X6CrNiMoTi17-12-2	1.4571
19	Tellerfeder	Spring	X12CrNi17-7	1.4310	X12CrNi17-7	1.4310
20	Lager	Bearing	-		Stahl / Steel	
21	Zylinderschraube	Filliste head screw	-		A4-70	
22	Platte	Plate	-		X6CrNiMoTi17-12-2	1.4571
23	Sicherungsring	Retaining ring	-		Stahl verzinkt / Steel zinc coated	
24	Passfeder	Fitting key	-		X6CrNiMoTi17-12-2	1.4571
25	Abstreifer	Wiper ring	-		NBR	

Betriebs- und Prüfdrücke
Working and test pressures

Bestell-Nr. Order-no.	PN	DN	Wasser-Prüfdruck in bar ¹⁾ Water test pressure in bar ¹⁾		max. Betriebsdruck in bar ¹⁾ Max. working pressure in bar ¹⁾				
			Gehäuse Body	Abschluss Seat	100°C	150°C	200°C	250°C	300°C
SAS 951	16	50 - 150	24	16	12	11	9	8	7
	10	200 - 300	15	10	8	7	6	5,7	5
KES/KPS 952.1	16	50 - 600	24	16	12	11	9	8	7
KES/KPS 953.1	25	50 - 500	40	25	20	18	15	14	12
KES/KPS 954.1	40	50 - 300	60	40	33	29	25	22	20
KES/KPS 955.1	63	50 - 300	95	63	49	43	37	34	30

¹⁾ 1 bar=0,1 MPa



Wissen, wie's läuft.

Nr. 950.1

Lieferbare Sonderausführungen:

- andere Werkstoffe
- Schweißenden
- Flansche nach anderen Normen
- Flansche mit Vor- und Rücksprung, Nut und Feder, Eindrehung für Linsendichtung
- Hubanzeige (Stellungsanzeige), Kettenräder
- Entleerungsnahe mit Gewindeablassstopfen

Weitere Sonderausführungen, Nennweiten, Werkstoffe und Zubehör auf Anfrage

Available special designs:

- Other materials
- Welding ends
- Flanges according to other standards
- Flanges with male and female or tongue and groove facing, flanges with ring groove for lens joint
- Stroke indicator (position indicator) and chain wheels
- Drain boss with screwed drain plug

Further special designs, nominal sizes, materials and accessories on request

Die beschriebenen Armaturen entsprechen in Ihrer Konstruktion, ihren Abmessungen, Gewichten und Werkstoffen dem derzeitigen Stand der Technik. Änderungen im Zuge der Weiterentwicklung, sowie die Verwendung gleich- oder höherwertiger Werkstoffe bleiben vorbehalten. Für eventuelle Schreib- oder Übersetzungsfehler übernehmen wir keine Haftung. The construction, the measurements and the weights of the described valves represent the current technical standards. We reserve the right to change the technical details and to use materials of equivalent and higher quality. We cannot be held responsible for any printing or translation errors that might be found in this catalogue.



Absperrschieber nach DIN 3352

mit Flanschanschluss PN 16-40, mit Bügelhaube, steigender Spindel, außenliegendem Spindelgewinde, nichtsteigendem Handrad und kugelgelagerter Bundbuchse.
 Baulänge nach DIN EN 558-1 Grundreihe 15 (PN 16/25) und Grundreihe 26 (PN40), Flanschanschlussmaße nach DIN 2501, Dichtleiste nach DIN 2526, Form C.
 Mit Aufbauflansch für Antriebe nach DIN ISO 5210 Form B1.

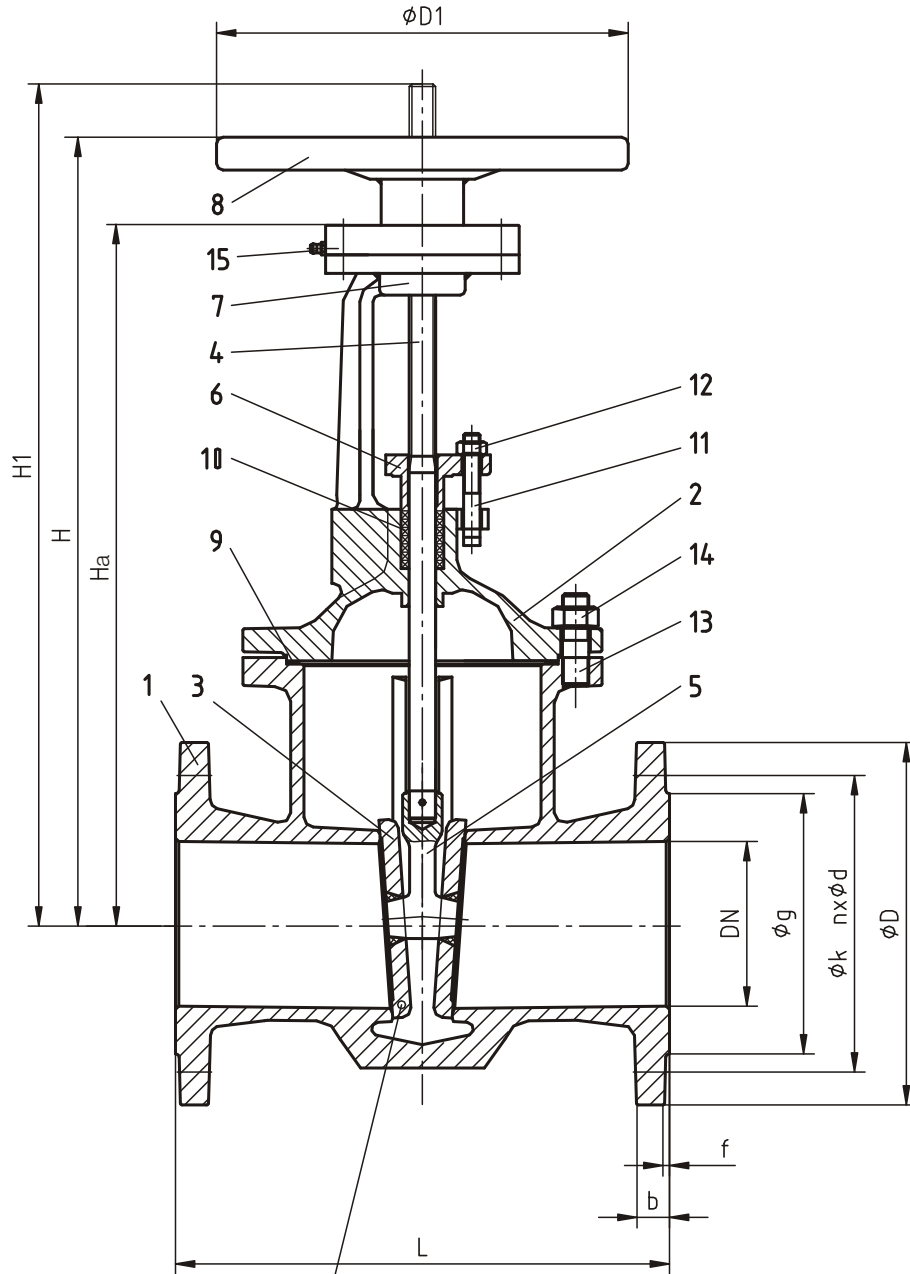
Gate valves acc. to DIN 3352

with flange connection PN 16 up to PN 40, with bow cap, rising stem, outside stem screw, non-rising handwheel, ball beared flange sleeve, face-to-face dimensions acc. to DIN EN 558-1 series 15 (PN 16/25) and series 26 (PN40), flange dimensions acc. to DIN 2501, sealing surface acc. to DIN 2526, form C.
 With mounting flange for actuators acc. to DIN ISO 5210 form B1.

Bestell-Nr. Order No.	PN	DN	Werkstoffe Materials										
			Gehäuse, Bügelauflaufsatz Body, bow cap	Keil Wedge	Gehäusesitz Body seat	Keilsitz Wedge seat	Spindel Stem						
KES 974.1 KPS 974.1	16	50 - 150	GP240GH + N (GS-C25N) 1.0619 + N	X20Cr13 1.4021	X8Cr14	X8Cr14	X20Cr13						
		ab/from 200		P265GH (HII) 1.0425									
KES 975.1 KPS 975.1	25	50 - 200		GX5CrNiMoNb19-11 1.4581				1.4009	1.4009	1.4021			
		ab/from 250		P265GH (HII) 1.0425									
KES 976.1 KPS 976.1	40	50 - 200		GX5CrNiMoNb19-11 1.4581							1.4009	1.4009	1.4021
		ab/from 250		P265GH (HII) 1.0425									



KES / KPS 974.1 - 976.1



Ausführung KES
mit elastischem Keil
Design KES
with flexible wedge

Ausführung KPS
mit Keilplatten
Design KPS
with double disks



Baumaße und Gewichte / Dimensions and weights

PN	DN	Baumaße Dimensions					Flanschanschlussmaße Flange dimensions						F	Gewicht Weight ≈ [kg]
		L	Ha	H	≈ H1	D1	D	k	b	g	f	nxd		
KES / KPS 974.1														
16	50	250	290	332	385	150	165	125	20	102	3	4x18	F7	18
	65	270	359	422	496	250	185	145	22	122	3	8x18	F10	27
	80	280	380	445	520	250	200	160	24	138	3	8x18	F10	28
	100	300	447	511	602	300	220	180	20	158	3	8x18	F10	36
	125	325	526	596	714	300	250	210	22	188	3	8x18	F10	50
	150	350	570	640	785	300	285	240	22	212	3	8x22	F10	73
	200	400	744	814	1015	350	340	295	24	268	3	12x22	F10	127
	250	450	936	1028	1265	400	405	355	26	320	3	12x26	F14	225
	300	500	1073	1165	1455	640	460	410	28	378	4	12x26	F14	318
	350 ¹⁾	550	1126	1229	1550	640	520	470	30	438	4	16x26	F14	357
	400	600	1325	1425	1830	800	580	525	32	490	4	16x30	F16	528
500	700	1530	1632	2150	1000	715	650	36	610	4	20x33	F16	793	
600 ¹⁾	800	1840	1970	2610	1000	840	770	36	725	5	20x36	F25	1180	
KES / KPS 975.1														
25	50	250	290	332	385	150	165	125	20	102	3	4x18	F7	18
	65	270	359	422	496	250	185	145	22	122	3	8x18	F10	27
	80	280	380	445	520	250	200	160	24	138	3	8x18	F10	28
	100	300	447	516	607	300	235	190	24	162	3	8x22	F10	40
	125	325	526	596	714	300	270	220	26	188	3	8x26	F10	59
	150	350	620	710	845	400	300	250	28	218	3	8x26	F14	98
	200	400	750	842	1047	400	360	310	30	278	3	12x26	F14	155
	250	450	918	1020	1265	640	425	370	32	335	3	12x30	F16	271
	300	500	1060	1160	1460	640	485	430	34	395	4	16x30	F16	395
	400	600	1325	1425	1830	800	620	550	40	505	4	16x36	F16	622
	500	700	1570	1704	2224	1000	730	660	44	615	4	20x36	F25	920
KES / KPS 976.1														
40	50	250	290	332	385	150	165	125	20	102	3	4x18	F7	18
	65	290	359	422	496	250	185	145	22	122	3	8x18	F10	27
	80	310	380	445	520	250	200	160	24	138	3	8x18	F10	28
	100	350	447	516	607	300	235	190	24	162	3	8x22	F10	40
	125	400	526	596	714	300	270	220	26	188	3	8x26	F10	59
	150	450	620	710	845	400	300	250	28	218	3	8x26	F14	98
	200	550	750	842	1047	400	375	320	34	285	3	12x30	F14	155
	250	650	918	1020	1265	640	450	385	38	345	3	12x33	F16	271
	300	750	1060	1160	1460	640	515	450	42	410	4	16x33	F16	395

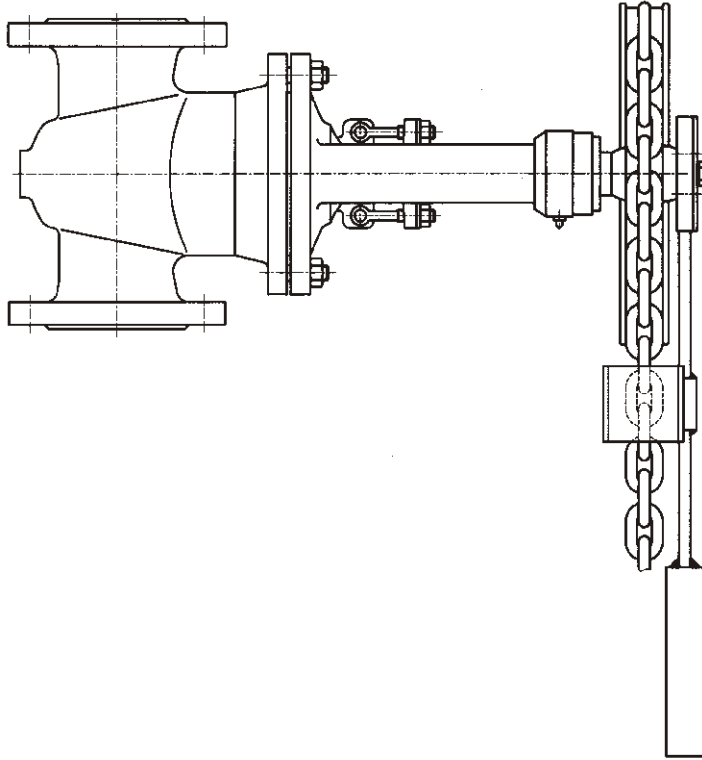
1) mit ovalem Deckelflansch / with oval bonnet flange • weitere Nennweiten auf Anfrage / other nominal diameters on request

Werkstoffe / Materials

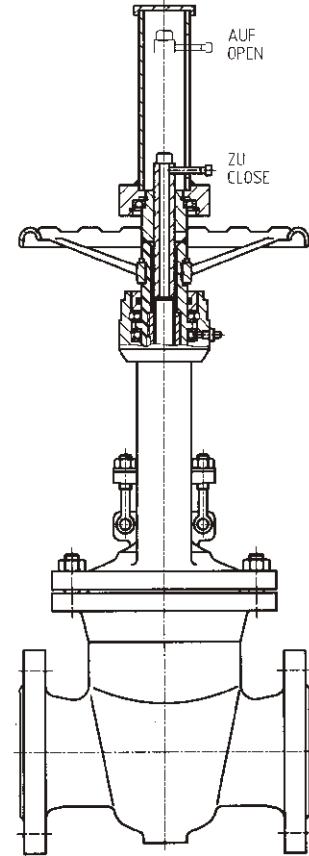
Pos. Item	Benennung	Designation	Werkstoff Material	Werkstoff-Nr. Material No.
1	Gehäuse	Body	GP240GH (GS-C25)	1.0619
2	Aufsatz	Bonnet	GP240GH (GS-C25)	1.0619
3	Keil	Wedge	siehe Seite 1 / See page 1	
4	Spindel	Stem	X20Cr13	1.4021
5	Kreuz	Cross	C45E (Ck45) oder / Or GP240GH (GS-C25)	1.1191 / 1.0619
6	Stopfbuchsbrille	Gland	P265GH (H11) oder / Or GP240GH (GS-C25)	1.0425 / 1.0619
7	Spindelmutter	Bush	CuZn40Al2 oder buntmetallfrei / Or "all-iron"	2.0550
8	Handrad	Handwheel	Stahl / Steel	-
9	Dichtung	Sealing	Sigraflex V20010C2I	-
10	Stopfbuchspackung	Stuffing box packing	Grafflex	-
11	Hammerschraube	Hammer head bolt	C35E (Ck35) ²⁾	1.1181 ²⁾
12	Sechskantmutter	Hex.-nut	C35	1.0501
13	Stiftschraube	Stud bolt	C35E (Ck35) ²⁾	1.1181 ²⁾
14	Sechskantmutter	Hex.-nut	C35	1.0501
15	Schmiernippel	Lubricating nipple	Stahl, verzinkt / Steel zinc coated	-

2) Bei Betriebstemperaturen > 365°C ist 24CrMo5 (1.7258) vorzusehen / When operating temperatures > 365°C: 24CrMo5 (1.7258)

Ausführung mit Kettenrad
Design with chain wheel



Ausführung mit Rohrzeigerwerk
Design with stroke indicator



Bestell-Nr. Order-no.	PN	DN	Wasser-Prüfdruck in bar ¹⁾ Water test pressure in bar		max. Betriebsdruck in bar ¹⁾ Max. working pressure in bar						
			Gehäuse Body	Abschluss Seat	-10 - +20 °C	100°C	200°C	250°C	300°C	350°C	400°C ²⁾
KES/KPS 974.1	16	50 - 600	24	16	16	14	12	11	10	9	8
KES/KPS 975.1	25	50 - 500	37,5	25	25	22	18	16	15	14	13
KES/KPS 976.1	40	50 - 300	60	40	40	35	29	26	24	22	21

1) 1 bar=0,1 MPa 2) max. zulässige Schraubentemperatur 350°C / max. allowable screw temperature 350°C

Lieferbare Sonderausführungen:

- mit Schweißenden
 - mit Heizmantel
 - mit Abschließvorrichtung
 - mit Kettenrad
 - mit Rohrzeigerwerk (Stellungsanzeige)
 - mit anderer Flanschbearbeitung
- Weitere Sonderausführungen, Nennweiten, Werkstoffe und Zubehör auf Anfrage

Special designs:

- With butt welding ends
 - With heating jacket
 - With locking device
 - With chain wheel
 - With stroke indicator
 - With other flange design
- Further special designs, nominal widths, materials and accessories on request

Die beschriebenen Armaturen entsprechen in Ihrer Konstruktion, ihren Abmessungen, Gewichten und Werkstoffen dem derzeitigen Stand der Technik. Änderungen im Zuge der Weiterentwicklung, sowie die Verwendung gleich- oder höherwertiger Werkstoffe bleiben vorbehalten. Für eventuelle Schreib- oder Übersetzungsfehler übernehmen wir keine Haftung. The construction, the measurements and the weights of the described valves represent the current technical standards. We reserve the right to change the technical details and to use materials of equivalent and higher quality. We cannot be held responsible for any printing or translation errors that might be found in this catalogue.